



Università
Ca' Foscari
Venezia

I RISULTATI DEL QUESTIONARIO ANNUALE VIA WEB PER LA DIDATTICA E I SERVIZI - A.A.2022/23

CORSO DI STUDI:
LM70 - TRADUZIONE E INTERPRETAZIONE (ATTIVO)
DIPARTIMENTO DI STUDI SULL'ASIA E SULL'AFRICA MEDITERRANEA
**COMPOSIZIONE DEL CAMPIONE E INFORMAZIONI GENERALI SULLA
POPOLAZIONE**

Conteggio questionari compilati e popolazione di riferimento

<i>Numero questionari</i>	<i>Numerosità popolazione</i>	<i>Frazione di campionamento</i>
28	55	50,9%

Nota: nella popolazione a cui è stato somministrato il questionario non sono inseriti i neoimmatricolati/le neoimmatricolate perché non possono esprimere un giudizio sull'a.a. precedente oggetto di rilevazione. In questa tabella viene considerato rispondente al questionario chi ha espresso la sua valutazione in almeno una delle domande.

Nota generale

Per i servizi/strutture per i quali è stata richiesta una valutazione sintetica da parte dello studente i voti sono stati espressi secondo la seguente scala numerica:

Negativi: 1: decisamente no - 2: più no che sì

Positivi: 3: più sì che no - 4: decisamente sì

La percentuale di voti positivi e la media voto sono calcolate sul complesso delle risposte valide escludendo l'opzione "mai utilizzato".

Caratteristiche di coloro che hanno risposto

	<i>Femmine</i>	<i>Maschi</i>	<i>% femmine</i>
Genere	24	4	85,7%

	<i>1 anno in corso</i>	<i>2 anno in corso</i>	<i>3 anno in corso</i>	<i>Fuori corso</i>
Tipo e anno di iscrizione a.a. 2022/2023	28			

	<i>1993 e prec.</i>	<i>1994-1998</i>	<i>1999-2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003 e succ.</i>
Anno di nascita	1	7	16	4		

	<i>Part time</i>	<i>% Part time sul totale</i>
Part time	0	0,0%

STRUTTURA E ATTREZZATURE DIDATTICHE

	Risposte valide	Di cui: % di risposte "mai utilizzati/e"	% voti positivi	Media voto
<i>Le aule in cui si sono svolte le lezioni sono adeguate (si vede, si sente, si trova posto)?</i>	27	3,7%	92,3%	3,42
<i>Le aule o i locali dove avvengono le esperienze pratiche sono adeguati?</i>	28	17,9%	82,6%	3,13
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta delle attrezzature didattiche di Ca' Foscari?</i>	28	3,6%	74,1%	2,81
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta delle biblioteche di Ca' Foscari?</i>	28	39,3%	94,1%	3,29
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta degli spazi di studio a Ca' Foscari?</i>	27	14,8%	69,6%	2,78
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta dei servizi del CLA (Centro Linguistico di Ateneo)?</i>	27	51,9%	100,0%	3,31

(vedi nota generale a pagina 1)

Quale tipo di esperienza pratica hai effettuato con maggior frequenza?

<i>Risposte valide</i>	<i>Laboratori</i>	<i>Seminari</i>	<i>Esercizi- tazioni</i>	<i>Progetti</i>	<i>Applicazioni informa- tiche</i>	<i>Applicazioni linguistiche</i>	<i>Nessuna esperienza pratica</i>
28	4	6	10	1	1	1	1

Di quale biblioteca di Ca' Foscari ti servi con maggior frequenza?

<i>Risposte valide</i>	<i>BEC</i>	<i>BAUM</i>	<i>BALI</i>	<i>BAS</i>	<i>CFZ</i>	<i>Altro</i>	<i>Nessuna biblioteca</i>
28		3	6		7	1	11

Legenda:*BEC: Biblioteca di Area Economica**BAUM: Biblioteca di Area Umanistica**BALI: Biblioteca di Area Linguistica**BAS: Biblioteca di Area Scientifica**BSD: Biblioteca di Servizio Didattico*

	Risposte valide	Di cui: % di risposte "mai utilizzati/e"	% voti positivi	Media voto
<i>Sei soddisfatto/soddisfatta delle modalità formative a distanza proposte dall'Ateneo nel loro complesso?</i>	27	7,4%	76,0%	3,00
<i>A tuo parere le iniziative di didattica a distanza hanno favorito lo studio individuale?</i>	27	7,4%	80,0%	3,08

(vedi nota generale a pagina 1)

SERVIZI AGLI STUDENTI/STUDENTESSE**Qualità delle fonti informative relative ai corsi**

	Risposte valide	Di cui: % di risposte "mai utilizzati/e"	% voti positivi	Media voto
Sito web di Ateneo	28	0,0%	100,0%	3,32
Sito del corso di studi	28	0,0%	100,0%	3,29

(vedi nota generale a pagina 1)

CARICO DI LAVORO, ORARI, CALENDARIO ESAMI

	Risposte valide	% voti positivi	Media voto
Il carico di studio complessivo richiesto per degli insegnamenti ufficialmente previsti risulta bilanciato nei periodi o semestri?	28	60,7%	2,64
Gli argomenti svolti nei vari insegnamenti sono coordinati tra loro (anche nel rispetto delle propedeuticità dei contenuti)?	28	82,1%	2,96
L'articolazione dell'orario degli insegnamenti dell'anno accademico appena conclusosi ha consentito lo studio individuale?	28	96,4%	3,43
L'organizzazione complessiva (orario, esami intermedi e finali) degli insegnamenti ufficialmente previsti è adeguata?	28	82,1%	2,89
Le modalità e le forme utilizzate dai/dalle docenti per la valutazione (esami o prove intermedie) sono state nel complesso adeguate?	28	92,9%	3,14

(vedi nota generale a pagina 1)

Nell'anno accademico appena conclusosi, quante ore alla settimana hai dedicato mediamente allo studio?

Risposte valide	Meno di 5 ore	Da 6 a 9 ore	Da 10 a 19 ore	Da 20 a 29 ore	30 e oltre	Tempo medio stimato (ore)
28		5	8	10	5	19,9

Nell'anno accademico appena conclusosi, quante ore alla settimana hai dedicato mediamente alla frequenza (comprendendo la frequenza ad attività di didattica online)?

Risposte valide	Meno di 5 ore	Da 6 a 9 ore	Da 10 a 19 ore	Da 20 a 29 ore	30 e oltre	Tempo medio stimato (ore)
26	2	9	8	1	6	15,3

L'articolazione dell'orario degli insegnamenti dell'anno accademico appena conclusosi ha creato difficoltà in termini di sovrapposizioni?

Risposte valide	Sì, perché frequento insegnamenti di anni diversi e/o di corsi di studio diversi	Sì, anche se frequento insegnamenti dello stesso anno e dello stesso corso di studio	No
28	4		24

Il calendario degli esami relativi agli insegnamenti dell'anno accademico appena conclusosi, secondo te è:

Risposte valide	Buono (1)	Accettabile (2)	Da migliorare (3)	Pessimo (4)
28	14	13	1	

(1) ha consentito di presentarsi a tutti gli esami previsti nel semestre/anno

(2) non ha creato inconvenienti importanti

(3) ha reso difficile/impossibile il sostenimento di qualche esame

(4) ci sono state sistematiche sovrapposizioni di date e/o cattiva distribuzione degli appelli

Nell'anno accademico appena conclusosi, in media quali sono stati i tempi di attesa per lo svolgimento delle prove rispetto alla data stabilita dal calendario e i motivi dell'eventuale ritardo:

<i>Risposte valide</i>	<i>Tranne qualche eccezione ho sostenuto le prove nel giorno fissato</i>	<i>Qualche giorno (soprattutto per l'elevato numero di iscritti all'esame)</i>	<i>Qualche giorno (soprattutto per l'indisponibilità del docente)</i>	<i>Più di una settimana (soprattutto per l'elevato numero di iscritti all'esame)</i>	<i>Più di una settimana (soprattutto per l'indisponibilità del docente)</i>
26	25				1

ALTRE INFORMAZIONI

Tempo medio necessario per raggiungere la sede universitaria durante il periodo di frequenza

<i>Risposte valide</i>	<i>Meno di 15 minuti</i>	<i>Tra 15 e 30 minuti</i>	<i>Tra 30 e 45 minuti</i>	<i>Tra 45 minuti e un'ora</i>	<i>Tra un'ora e un'ora e mezza</i>	<i>Tra un'ora e mezza e due ore</i>	<i>Oltre due ore</i>	<i>% fino ad un'ora</i>	<i>Tempo medio stimato (in minuti)</i>
27	1	4	7	5	6	2	2	63,0%	56,4

Nell'anno accademico appena conclusosi, quanti giorni per settimana ha frequentato mediamente la struttura universitaria?

<i>Risposte valide</i>	<i>Mai</i>	<i>1 giorno</i>	<i>2 giorni</i>	<i>3 giorni</i>	<i>4 giorni</i>	<i>5 giorni</i>	<i>6 giorni</i>	<i>3 giorni o più</i>	<i>Tempo medio stimato (in gg)</i>
28	1	14	9	1	2		1	14,3%	1,8

Posizione lavorativa

<i>Risposte valide</i>	<i>Nessun lavoro</i>	<i>Lavoro dipendente saltuario</i>	<i>Lavoro dipendente continuativo</i>	<i>Altro lavoro</i>
28	17	3	4	4

Gli impegni lavorativi ti hanno consentito di seguire regolarmente le lezioni?

<i>Risposte valide</i>	<i>% non lavora</i>	<i>% voti positivi</i>	<i>Media voto</i>
28	60,7%	81,8%	3,27



Università
Ca' Foscari
Venezia

I RISULTATI DEL QUESTIONARIO ANNUALE VIA WEB PER LA DIDATTICA E I SERVIZI - A.A.2022/23

**CORSO DI STUDI:
LM7 - INTERPRETARIATO E TRADUZIONE EDITORIALE, SETTORIALE
(AD ESAURIMENTO)**

DIPARTIMENTO DI STUDI SULL'ASIA E SULL'AFRICA MEDITERRANEA

COMPOSIZIONE DEL CAMPIONE E INFORMAZIONI GENERALI SULLA POPOLAZIONE

Conteggio questionari compilati e popolazione di riferimento

<i>Numero questionari</i>	<i>Numerosità popolazione</i>	<i>Frazione di campionamento</i>
23	78	29,5%

Nota: nella popolazione a cui è stato somministrato il questionario non sono inseriti i neoimmatricolati/le neoimmatricolate perché non possono esprimere un giudizio sull'a.a. precedente oggetto di rilevazione. In questa tabella viene considerato rispondente al questionario chi ha espresso la sua valutazione in almeno una delle domande.

Nota generale

Per i servizi/strutture per i quali è stata richiesta una valutazione sintetica da parte dello studente i voti sono stati espressi secondo la seguente scala numerica:

Negativi: 1: decisamente no - 2: più no che sì

Positivi: 3: più sì che no - 4: decisamente sì

La percentuale di voti positivi e la media voto sono calcolate sul complesso delle risposte valide escludendo l'opzione "mai utilizzato".

Caratteristiche di coloro che hanno risposto

	<i>Femmine</i>	<i>Maschi</i>	<i>% femmine</i>
Genere	20	3	87,0%

	<i>1 anno in corso</i>	<i>2 anno in corso</i>	<i>3 anno in corso</i>	<i>Fuori corso</i>
Tipo e anno di iscrizione a.a. 2022/2023		18		5

	<i>1993 e prec.</i>	<i>1994-1998</i>	<i>1999-2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003 e succ.</i>
Anno di nascita	3	13	7			

	<i>Part time</i>	<i>% Part time sul totale</i>
Part time	1	4,3%

STRUTTURA E ATTREZZATURE DIDATTICHE

	Risposte valide	Di cui: % di risposte "mai utilizzati/e"	% voti positivi	Media voto
<i>Le aule in cui si sono svolte le lezioni sono adeguate (si vede, si sente, si trova posto)?</i>	23	8,7%	90,5%	3,19
<i>Le aule o i locali dove avvengono le esperienze pratiche sono adeguati?</i>	22	27,3%	68,8%	3,13
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta delle attrezzature didattiche di Ca' Foscari?</i>	23	13,0%	85,0%	3,10
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta delle biblioteche di Ca' Foscari?</i>	23	43,5%	92,3%	3,46
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta degli spazi di studio a Ca' Foscari?</i>	22	18,2%	83,3%	3,11
<i>Sei complessivamente soddisfatto/soddisfatta dei servizi del CLA (Centro Linguistico di Ateneo)?</i>	22	63,6%	100,0%	3,50

(vedi nota generale a pagina 1)

Quale tipo di esperienza pratica hai effettuato con maggior frequenza?

<i>Risposte valide</i>	<i>Laboratori</i>	<i>Seminari</i>	<i>Esercizi</i>	<i>Progetti</i>	<i>Applicazioni informatiche</i>	<i>Applicazioni linguistiche</i>	<i>Nessuna esperienza pratica</i>
23		1	15			1	1

Di quale biblioteca di Ca' Foscari ti servi con maggior frequenza?

<i>Risposte valide</i>	<i>BEC</i>	<i>BAUM</i>	<i>BALI</i>	<i>BAS</i>	<i>CFZ</i>	<i>Altro</i>	<i>Nessuna biblioteca</i>
23		3	3		3	4	10

Legenda:*BEC: Biblioteca di Area Economica**BAUM: Biblioteca di Area Umanistica**BALI: Biblioteca di Area Linguistica**BAS: Biblioteca di Area Scientifica**BSD: Biblioteca di Servizio Didattico*

	Risposte valide	Di cui: % di risposte "mai utilizzati/e"	% voti positivi	Media voto
<i>Sei soddisfatto/soddisfatta delle modalità formative a distanza proposte dall'Ateneo nel loro complesso?</i>	20	5,0%	78,9%	3,00
<i>A tuo parere le iniziative di didattica a distanza hanno favorito lo studio individuale?</i>	20	5,0%	68,4%	3,05

(vedi nota generale a pagina 1)

SERVIZI AGLI STUDENTI/STUDENTESSE**Qualità delle fonti informative relative ai corsi**

	Risposte valide	Di cui: % di risposte "mai utilizzati/e"	% voti positivi	Media voto
Sito web di Ateneo	23	0,0%	95,7%	3,17
Sito del corso di studi	23	4,3%	100,0%	3,32

(vedi nota generale a pagina 1)

CARICO DI LAVORO, ORARI, CALENDARIO ESAMI

	Risposte valide	% voti positivi	Media voto
Il carico di studio complessivo richiesto per degli insegnamenti ufficialmente previsti risulta bilanciato nei periodi o semestri?	23	69,6%	2,87
Gli argomenti svolti nei vari insegnamenti sono coordinati tra loro (anche nel rispetto delle propedeuticità dei contenuti)?	23	91,3%	3,04
L'articolazione dell'orario degli insegnamenti dell'anno accademico appena conclusosi ha consentito lo studio individuale?	23	78,3%	3,04
L'organizzazione complessiva (orario, esami intermedi e finali) degli insegnamenti ufficialmente previsti è adeguata?	23	95,7%	3,09
Le modalità e le forme utilizzate dai/dalle docenti per la valutazione (esami o prove intermedie) sono state nel complesso adeguate?	23	91,3%	3,13

(vedi nota generale a pagina 1)

Nell'anno accademico appena conclusosi, quante ore alla settimana hai dedicato mediamente allo studio?

Risposte valide	Meno di 5 ore	Da 6 a 9 ore	Da 10 a 19 ore	Da 20 a 29 ore	30 e oltre	Tempo medio stimato (ore)
23		8	7	4	4	16,7

Nell'anno accademico appena conclusosi, quante ore alla settimana hai dedicato mediamente alla frequenza (comprendendo la frequenza ad attività di didattica online)?

Risposte valide	Meno di 5 ore	Da 6 a 9 ore	Da 10 a 19 ore	Da 20 a 29 ore	30 e oltre	Tempo medio stimato (ore)
21	4	8	6	2	1	11,4

L'articolazione dell'orario degli insegnamenti dell'anno accademico appena conclusosi ha creato difficoltà in termini di sovrapposizioni?

Risposte valide	Sì, perché frequento insegnamenti di anni diversi e/o di corsi di studio diversi	Sì, anche se frequento insegnamenti dello stesso anno e dello stesso corso di studio	No
23	4	1	18

Il calendario degli esami relativi agli insegnamenti dell'anno accademico appena conclusosi, secondo te è:

Risposte valide	Buono (1)	Accettabile (2)	Da migliorare (3)	Pessimo (4)
23	6	9	7	1

(1) ha consentito di presentarsi a tutti gli esami previsti nel semestre/anno

(2) non ha creato inconvenienti importanti

(3) ha reso difficile/impossibile il sostenimento di qualche esame

(4) ci sono state sistematiche sovrapposizioni di date e/o cattiva distribuzione degli appelli

Nell'anno accademico appena conclusosi, in media quali sono stati i tempi di attesa per lo svolgimento delle prove rispetto alla data stabilita dal calendario e i motivi dell'eventuale ritardo:

<i>Risposte valide</i>	<i>Tranne qualche eccezione ho sostenuto le prove nel giorno fissato</i>	<i>Qualche giorno (soprattutto per l'elevato numero di iscritti all'esame)</i>	<i>Qualche giorno (soprattutto per l'indisponibilità del docente)</i>	<i>Più di una settimana (soprattutto per l'elevato numero di iscritti all'esame)</i>	<i>Più di una settimana (soprattutto per l'indisponibilità del docente)</i>
23	23				

ALTRE INFORMAZIONI

Tempo medio necessario per raggiungere la sede universitaria durante il periodo di frequenza

<i>Risposte valide</i>	<i>Meno di 15 minuti</i>	<i>Tra 15 e 30 minuti</i>	<i>Tra 30 e 45 minuti</i>	<i>Tra 45 minuti e un'ora</i>	<i>Tra un'ora e un'ora e mezza</i>	<i>Tra un'ora e mezza e due ore</i>	<i>Oltre due ore</i>	<i>% fino ad un'ora</i>	<i>Tempo medio stimato (in minuti)</i>
23	4	5	2	1	8	1	2	52,2%	52,8

Nell'anno accademico appena conclusosi, quanti giorni per settimana ha frequentato mediamente la struttura universitaria?

<i>Risposte valide</i>	<i>Mai</i>	<i>1 giorno</i>	<i>2 giorni</i>	<i>3 giorni</i>	<i>4 giorni</i>	<i>5 giorni</i>	<i>6 giorni</i>	<i>3 giorni o più</i>	<i>Tempo medio stimato (in gg)</i>
23	1	6	7	6			3	39,1%	2,4

Posizione lavorativa

<i>Risposte valide</i>	<i>Nessun lavoro</i>	<i>Lavoro dipendente saltuario</i>	<i>Lavoro dipendente continuativo</i>	<i>Altro lavoro</i>
23	13	3	4	3

Gli impegni lavorativi ti hanno consentito di seguire regolarmente le lezioni?

<i>Risposte valide</i>	<i>% non lavora</i>	<i>% voti positivi</i>	<i>Media voto</i>
23	56,5%	70,0%	2,70